

Reference: C.N.44.2014.TREATIES-XI.B.34 (Depositary Notification)

INTERGOVERNMENTAL AGREEMENT ON THE ASIAN HIGHWAY  
NETWORK

BANGKOK, 18 NOVEMBER 2003

ADOPTION OF AMENDMENTS TO ANNEX I OF THE AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its fifth meeting held in Bangkok, on 7 and 8 October 2013, the Working Group on the Asian Highway adopted, in accordance with paragraph 4 of article 9 of the above Agreement, amendments, proposed by Cambodia, the Philippines and Viet Nam, to Annex I to the Agreement.

The procedure for amending Annex I to this Agreement is set forth in article 9 of the Agreement which reads as follows:

- “1. Annex I to this Agreement may be amended by the procedure specified in this article.
2. Amendments may be proposed by any Party after consultation and obtaining consensus with directly concerned neighbouring States except for an amendment relating to domestic alignment that does not change an international border crossing.
3. The text of any proposed amendment shall be circulated to all members of the Working Group by the secretariat at least forty-five (45) days before the Working Group meeting at which it is proposed for adoption.
4. An amendment shall be adopted by the Working Group on the Asian Highway by a majority of the Parties present and voting. The amendment as adopted shall be communicated by the secretariat to the Secretary-General of the United Nations, who shall circulate it to all Parties.
5. An amendment adopted in accordance with paragraph 4 of the present article shall be deemed accepted if during a period of six (6) months from the date of the notification, none of the Parties directly concerned notify the Secretary-General of the United Nations of their objection to the amendment.
”

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.

6. An amendment accepted in accordance with paragraph 5 of the present article shall enter into force for all the Parties three (3) months after the expiry of the period of six (6) months referred to in paragraph 5 of the present article.

7. The following shall be considered Parties directly concerned:

(a) In the case of a new, or the modification of an existing, Asian Highway route substantially crossing more than one subregion, any Party whose territory is crossed by that route, and

(b) In the case of a new, or the modification of an existing, Asian Highway route within subregions including those connecting to neighbouring subregions, and routes located within member States, any Party contiguous to the requesting State whose territory is crossed by that route or the Asian Highway route substantially crossing more than one subregion with which that route, whether new or to be modified, is connected. Two Parties having in their respective territories the terminal points of a sea link on the Asian Highway route substantially crossing more than one subregion or routes specified above shall also be considered contiguous for the purposes of this paragraph.

8. For the purpose of objections under paragraph 5 of this article, the secretariat shall communicate to the Secretary-General of the United Nations, together with the text of the amendment, a list of Parties which are directly concerned by the amendment.”

.... A copy of the text of the proposed amendments in the Chinese, English and Russian languages is transmitted herewith.

4 February 2014



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.

C.N.44.2014.TREATIES-XI.B.34

*Annex/Annexe*

**Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network (XI.B.34)**

Amendments to Annex I of the Agreement adopted by the  
5th meeting of the Working Group on the Asian Highway Network

Bangkok, 7 and 8 October 2013

AH Route No.	Adopted amendments	Proposed by	Parties directly concerned (articles 5 and 8)
AH26	Allen – Tacloban (– Ormoc City – ferry – Cebu) – <b>Sogod</b> (– <b>Maasin City</b> – <b>Bato</b> – <b>Baybay</b> – <b>Ormoc City</b> ) – Liloan – ferry – Surigao – <b>Butuan City</b> (– <b>Cagayan de Oro City</b> – <b>Iligan City</b> – <b>Tukuran</b> ) – Davao (– Cagayan de Oro City) – General Santos – <b>Tukuran</b> – Zamboanga.	Philippines	Philippines
	阿林 - 塔克洛班( - 奥莫克市 - 轮渡 - 宿务) - <b>索戈(麻森市 - 巴托 - 拜拜 - 奥莫克市)</b> - 里洛安 - 轮渡 - 苏里高 - <b>武端市( - 卡加颜德奥罗市 - 伊利甘市 - 图库兰)</b> - 达沃( - 卡加颜德奥罗市) - 桑托斯将军市 - <b>图库兰</b> - 三宝颜。		
	Аллен – Таклобан (– город Ормок – паром – Себу) – <b>Согод</b> (– <b>город Маасин</b> – <b>Бато</b> – <b>Байбай</b> – <b>город Ормок</b> ) – Лилоан – паром – Суригао – <b>город Бутуан</b> (– <b>город Кагаян-де-Оро</b> – <b>город Илиган</b> – <b>Тукуран</b> ) – Давао (– город Кагаян-де-Оро) – Хенераль-Сантос – <b>Тукуран</b> – Замбоанга.		
AH21 (new route)	Quy Nhon port – Pleiku – Le Thanh/O Yadav (Viet Nam-Cambodia border) – <b>Banlung</b> – <b>Stung Treng</b> – <b>Preah Vihear</b> – <b>Siem Reap</b> – <b>Serei Saophoan</b>	Viet Nam and Cambodia	Viet Nam and Cambodia
	归仁港 - 波来古 - 黎圣/奥亚达夫(Le Thanh/O Yadav)(越南 - 柬埔寨边境) - 邦隆 - 上丁 - 柏威夏 - 暹粒 - 诗梳风		
	Порт Куинён – Плейку – Лё Танх/О Ядав (вьетнамско-камбоджийская граница) – <b>Банлунг</b> – <b>Стынтраенг</b> – <b>Прейвихеа</b> – <b>Сиенреап</b> – <b>Серей Саопхоан</b>		

NB: Amendments are shown in bold face

I hereby certify that the foregoing text is a true copy of the Amendments to Annex I to the Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network, adopted at Bangkok, on 8 October 2013.

Je certifie que le texte qui précède est une copie conforme des Amendements à l'Annexe I de l'Accord intergouvernemental sur le réseau routier, adoptés à Bangkok, le 8 octobre 2013.

For the Secretary-General,  
Under-Secretary-General  
for Legal Affairs and  
United Nations Legal Counsel

Pour le Secrétaire général,  
Le Secrétaire général adjoint  
aux affaires juridiques et  
Conseiller juridique des Nations Unies



Miguel de Serpa Soares

United Nations  
New York, 4 February 2014

Organisation des Nations Unies  
New York, le 4 février 2014